



Brussell, 2 ta' Mejju 2016
(OR. en, sk)

8355/16
ADD 1 REV 1

Fajl Interistituzzjonali:
2014/0032 (COD)

CODEC 535
AGRI 212
VETER 42
AGRILEG 57
ANIMAUX 13

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Abbozz ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kondizzjonijiet żootekniċi u ġenealoġiċi għat-tnissil, kummerċ u dħul fl-Unjoni ta' annimali ta' razza pura għat-tnissil, ħnieżer tat-tnissil ibridi u tal-prodotti ġerminali tagħhom u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 652/2014, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE u 90/425/KEE u li jħassar ċerti atti fil-qasam tat-tnissil tal-annimali ("ir-Regolament dwar it-Tnissil tal-Annimali") (l-ewwel qari) - Adozzjoni tal-att leġislattiv (AL + D) = Dikjarazzjonijiet

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni tishaq li huwa kontra l-kliem u t-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13) li jiġi invokat l-Artikolu 5(4), is-subparagrafu 2(b) b'mod sistematiku. Ir-rikors għal din id-dispożizzjoni għandu jsir biss f'każ ta' hteġa speċifika li wiehed jiddevja mir-regola ta' prinċipju, li hija li l-Kummissjoni tista' tadotta abbozz ta' att ta' implimentazzjoni meta ma tingħata l-ebda opinjoni. Minhabba li huwa eċċezzjoni għar-regola ġenerali stabbilita mill-Artikolu 5(4), ir-rikors għall-punt (b) tas-subparagrafu 2 ma jistax jidher sempliċiment bħala "setgħa diskrezzjonali" tal-Leġiżlatur, iżda għandu jiġi interpretat b'mod restrittiv u għaldaqstant għandu jiġi ġġustifikat.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

Fil-prinċipju, l-Ungerija tilqa' r-rieżami tal-leġislazzjoni attwali dwar iż-żooteknika.

L-Ungerija tinnotta li fuq livell tekniku, it-test tal-proposta dwar ir-regolament tjejb b'mod sinifikanti waqt id-diskussjonijiet mill-esperti fil-Kunsill u, f'dan ir-rigward, tapprezza ħafna l-ħidma tal-presidenzi kollha li qed jittrattaw dan il-fajl.

Madankollu, filwaqt li l-Ungerija taqbel mal-intenzjoni li tiġi aġġornata l-leġislazzjoni f'dan il-qasam, dan l-eżerċizzju għandu jiffoka fuq l-iżvilupp ta' regoli armonizzati għal speċijiet addizzjonali, u ma għandux jirriżulta fil-qerda jew fid-dgħufija ta' strutturi li jiffunzjonaw tajjeb fl-Istati Membri. L-Ungerija tenfasizza li direttiva hija u tibqa' adatta għal dan l-iskop, filwaqt li regolament ma jkunx adatt. L-Ungerija hija wkoll tal-fehma li, f'dan il-qasam, id-dritt tal-Unjoni għandu jagħmel aktar enfasi fuq il-protezzjoni tal-bijodiversità.

Għal dawn ir-raġunijiet, l-Ungerija ma tistax tappoġġa l-proposta attwali għal regolament.

Dikjarazzjoni mill-Ġermanja

Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja tastjeni milli tivvota minhabba li l-punti importanti li ġejjin ma ġewx solvuti b'mod sodisfaċenti:

1. Rikonossiment ta' organizzazzjonijiet tat-tnissil

Ahna niċhdu r-rikonossiment ta' organizzazzjonijiet tat-tnissil li daww li jrabbu l-annimali ma għandhomx id-dritt li jissieħbu fihom, minhabba li l-implimentazzjoni ta' programmi ta' annimali ta' razza pura għat-tnissil biss minn soċjetajiet tat-tnissil jiżguraw li persuni individwali li jrabbu l-annimali jistgħu jiddeċiedu, jiddefinixxu u jkomplu jiżviluppaw il-programmi tat-tnissil għal annimali ta' razza pura għat-tnissil.

Il-Ġermanja hija tal-fehma li huwa kruċjali għal daww li jrabbu l-annimali li dawn ikollhom influwenza diretta fuq il-programm tat-tnissil.

2. L-għażla li jitwettqu testijiet ta' prestazzjoni u evalwazzjonijiet ġenetiċi (LP/ZWS) fil-livell nazzjonali bħala komputu sovrann

Il-Ġermanja hija tal-fehma li t-taqsimha tal-implimentazzjoni għandha tipprevedi wkoll, kif ġara sa issa, l-għażla li tippermetti t-test ta' prestazzjoni u l-evalwazzjonijiet ġenetiċi li jitwettqu fil-livell nazzjonali bħala komputu sovrann.

3. Raġunijiet tekniċi biex jiġu rrifjutati programmi tat-tnissil

Għandu jkun possibbli li programm tat-tnissil jiġi rrifjutat biss jekk l-approvazzjoni ta' programm tat-tnissil ieħor għall-istess razza, diġà fil-periklu, jirriżulta f' theddida għall-popolazzjoni ta' din ir-razza.

Dikjarazzjoni mis-Slovakkja

Is-Slovakkja tifhem ir-raġunijiet għall-adozzjoni ta' regoli armonizzati għas-suq għat-tnissil ta' annimali u l-prodotti ġerminali tagħhom u tapprezza l-isforz li sar mill-Presidenzi kollha kkonċernati biex itejbu l-proposta billi kkunsidraw it-tħassib tekniku kollu tal-Istati Membri. Madankollu, is-Slovakkja qed tibza' li r-regolament il-ġdid ser jgħid xi problemi serji u jaffettwa ħażin is-sistema u l-organizzazzjoni eżistenti ta' attivitajiet tat-tnissil ta' annimali fis-Slovakkja. L-organizzazzjonijiet tat-tnissil ta' annimali u organizzazzjonijiet oħra tat-tnissil involuti kif ukoll l-istruttura sħiħa tas-sistema tat-tnissil fis-Slovakkja huma bbażati fuq tradizzjoni twila u huma organizzati fuq livell professjonali għoli. Wara l-adozzjoni tal-proposta, l-istabbiltà ta' din l-istruttura tal-organizzazzjoni ta' attivitajiet tat-tnissil tista' tkun mhedda serjament. Il-proposta għal regolament tintroduci wkoll liberalizzazzjoni sinifikanti tal-attivitajiet tat-tnissil fl-Unjoni li tista' taffettwa b'mod negattiv xi Stati Membri f' termini tad-dipendenza tagħhom fuq l-importazzjoni ta' annimali tat-tnissil u l-prodotti ġerminali tagħhom. Barra minn hekk, is-Slovakkja tassumi li l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandu jkollhom setgħa akbar fit-teħid tad-deċiżjonijiet rigward it-twettiq ta' programmi tat-tnissil fit-territorji tagħhom mill-organizzazzjonijiet tan-nissila li huma stabbiliti u rikonoxxuti fi Stati Membri oħra. Huwa importanti li tiġi ppreservata wkoll id-diversità ġenetika fil-każ ta' razez kummerċjali mrobbija ħafna, fil-forma ta' programmi tat-tnissil individwali mwettqa f' kull Stat Membru u sorveljati mill-awtoritajiet kompetenti tiegħu. Konsegwentement, wara konsultazzjonijiet bir-reqqa mar-rappreżentanti tal-operaturi fis-settur tat-tnissil tal-annimali fis-Slovakkja u kunsiderazzjoni bir-reqqa tal-aspetti pożittivi u negattivi kollha tar-regoli armonizzati godda, is-Slovakkja ma tistax tappoġġa l-proposta.